VZZT

VZZT

BZZZT

BWOOM

COMBINED MAGIC, BURSTING THROUGH!!

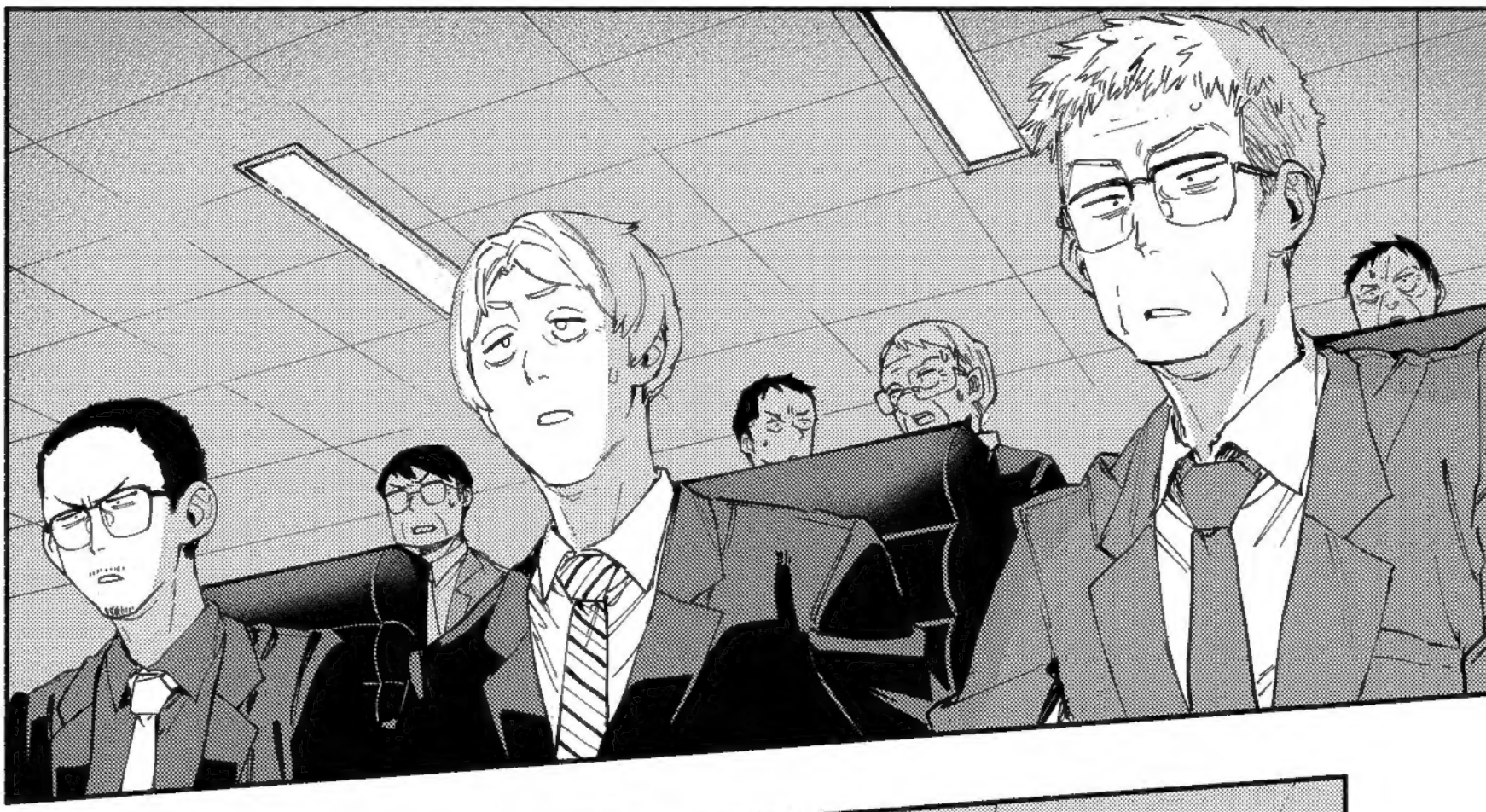
MAGILUMIERE CO., LTD.

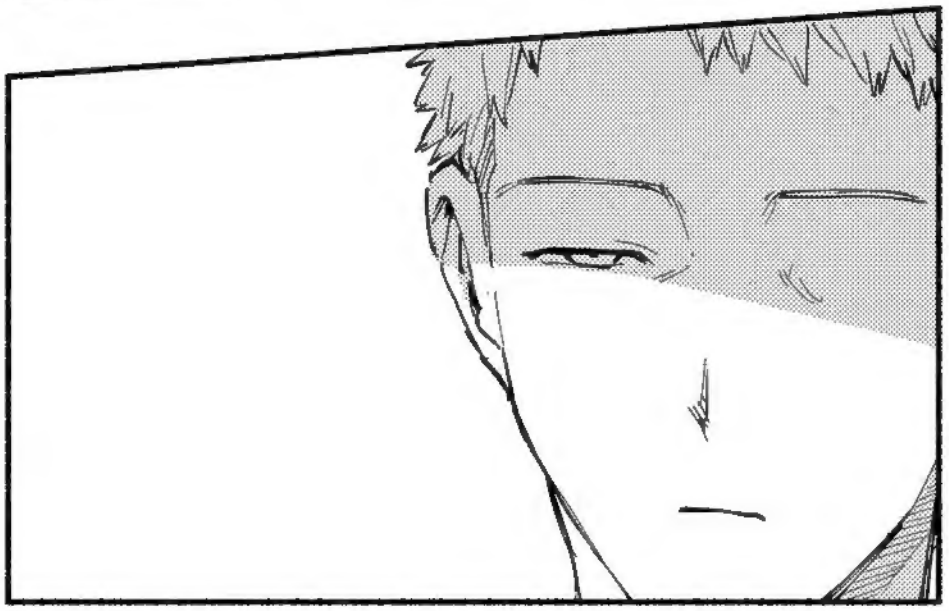
マジルミエ

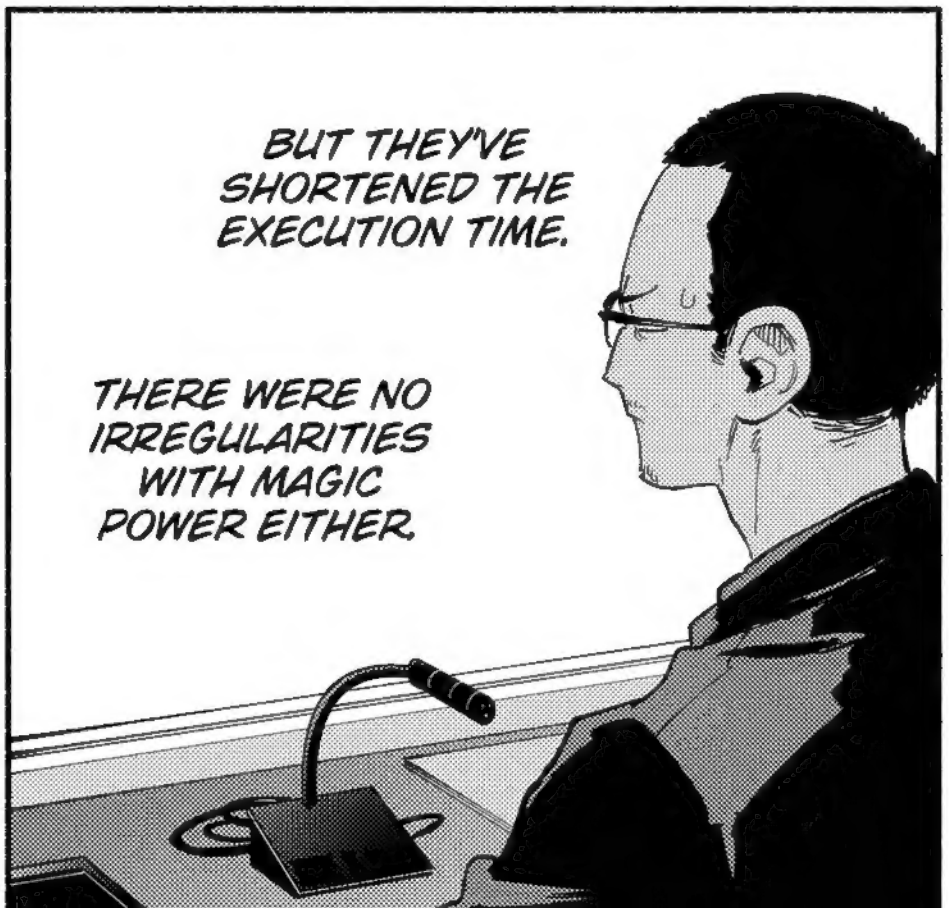
MAGILUMIERE

FWOOOOSH

ORIGINAL WORK: SEKKA IWATA
ARTWORK: YU AOKI
CHAPTER 84: RESPONSE







TRANSLATION: CATHERINE DELAGE
LETTERING: NATASHA DOWN
EDITING: MEDIBANG INC.
MEDIBANG INC.

...TO ENTER THIS COMPETITION?

DID THEY REALLY PERFECT THAT TECHNIQUE...

GASP !!

OH!

BEEP

RECORD THE TIME!

HEY! THE EXTERMI-NATION'S OVER!

OFFICIAL EXTERMINATION TIME...

SHOCK

ど〃

よ…

...TEN MINUTES AND TWO SECONDS.

CUSTOM 709RN

10:02

THEY'RE FAST.

IS THAT REALISTIC FOR JUST THREE PEOPLE?

MURMUR

ざわ

THEY'RE A DARK HORSE FOR SURE.

ざ〃

MURMUR

THE PROBLEM...

...IS THE CONCEPT ITSELF.

SILENCE

JUST LIKE A START-UP TO HAVE THAT AUDACITY.

Ha ha ha...

THEY'RE JUST SHOWING OFF THEIR TECHNOLOGY.

INDEPENDENT DEVELOPMENT LIKE THAT ISN'T EASILY REPRODUCIBLE.

ALL SHOW AND NO SUBSTANCE.

SKRITCH

Sakuragi Planning

SHUT

CREAK

I DON'T UNDERSTAND WHY THEY EVEN ENTERED.

THEY JUST WANTED TO MAKE A PITCH ANYWHERE THEY COULD.

CHATTER

IT'S A DIFFERENT TYPE OF ANXIETY FOR SURE.

IT WASN'T AS NERVE-WRACKING AS BEING IN THE FIELD.

CHATTER

THAT WENT BY IN A FLASH.

CHATTER

WE'LL JUST HAVE TO WAIT AND SEE IF HE GETS IN TOUCH WITH US.

AND NOW THE BALL'S IN MIDORI-KAWA-SAN'S COURT.

BUT I THINK WE MADE OUR CASE PRETTY WELL.

THAT'S RIGHT.

THAT WAS THE WHOLE POINT OF THIS OPERATION.

RIGHT.

ACK!

Return to reception

IT'S OUR NUMBERED TICKET!

?

WE CAN ONLY BELIEVE IN HIM AND WAIT!

グシャ CRUMPLE

WHAT'S THAT IN YOUR HAND?

AFTER ALL, THERE'S STILL SO MUCH WE DON'T KNOW...

...ABOUT MIDORI-KAWA-SAN.

I'LL BRING THIS BACK TO THE RECEPTION DESK REAL QUICK!

IN THE MEANTIME, CAN YOU GUYS GET ALL OF OUR EQUIPMENT TOGETHER?

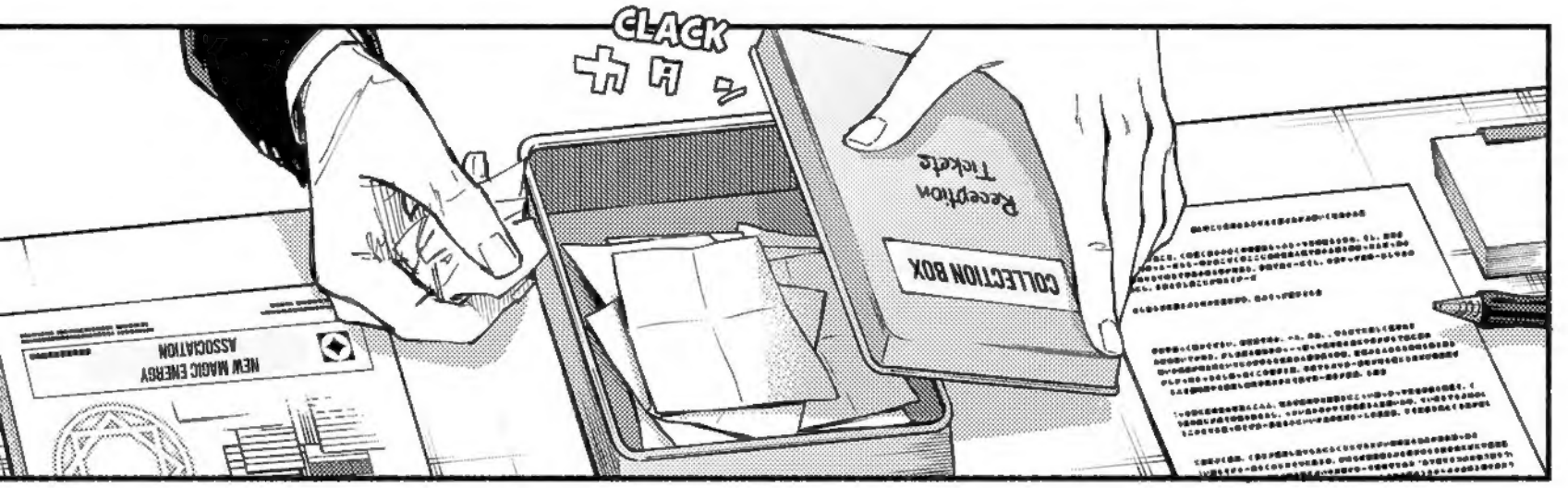
DASH

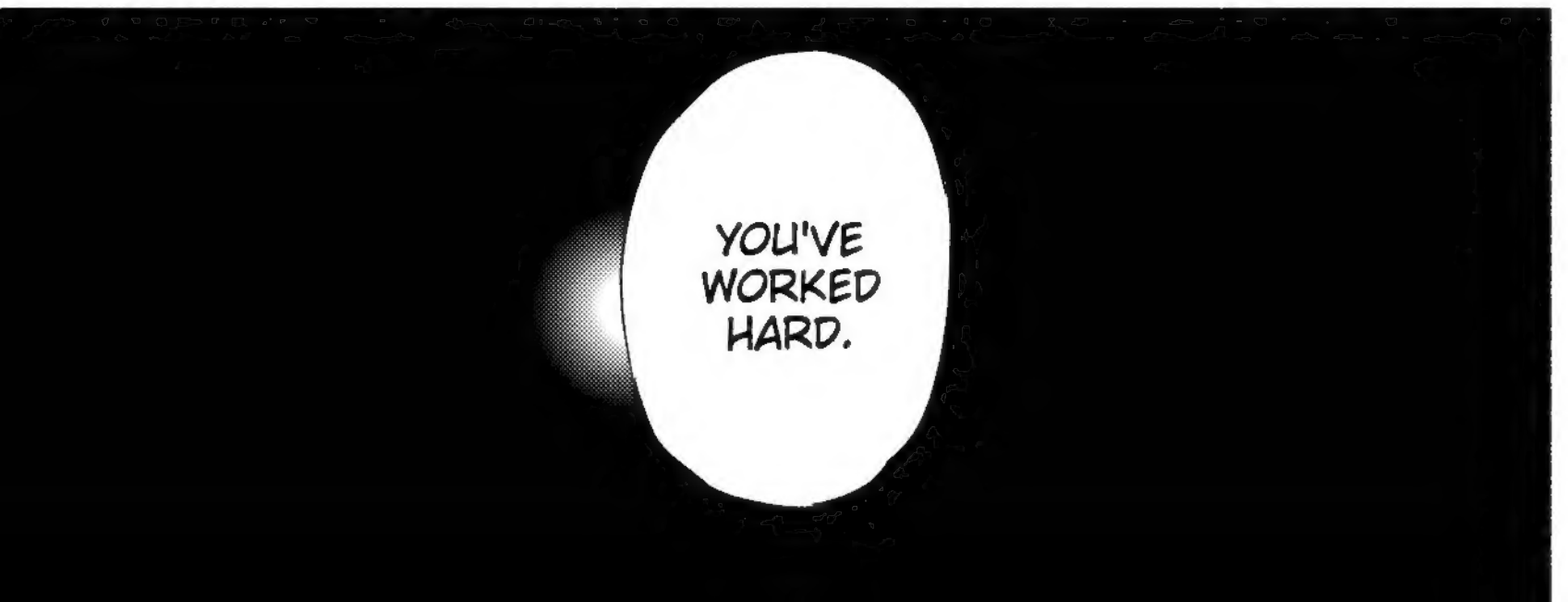
HELLO, HOW MAY I HELP YOU?

OH, YOU'RE HERE TO RETURN THE TICKET?

THANK YOU VERY MUCH.

SILENCE
REGISTRATION HAS CONCLUDED


CLACK
カタン
NEW MAGIC ENERGY ASSOCIATION
COLLECTION BOX
Reception Ticket


YOU'VE WORKED HARD.

YOU'VE HAD A HARD ROAD...

...UP UNTIL GETTING THIS NUMBER.

IT ONLY TOOK YOU A SINGLE YEAR TO PASS THE MAGIC LICENSE EXAM. THAT'S WITH A 20% PASS RATE TOO.

YOU GATHERED EVERYONE TOGETHER AND ESTAB-LISHED A NEW COMPANY.

YOU FILLED IN A MOUNTAIN OF TEDIOUS PAPERWORK AND WENT THROUGH A LONG PROCESS...

...ALL TO GET THIS SLIP OF PAPER.

YOU MADE A FINE EFFORT.

SAKU-
RAGI-
SAN.

L"
わ
: Teary

MIDORI-
KAWA-
SAN.

STOP
THAT.

THIS
ISN'T THE
TIME TO
GET EMO-
TIONAL!

SO YOU CAME HERE TO MAKE CONTACT WITH ME AFTER ALL.

SHP

WHAT ARE YOU DOING HERE?

WHERE IS SHIGE-MOTO-SAN?!

HA HA.

OH, SAKU-RAGI-SAN.

I THOUGHT SO.

WITH THAT TERRIBLE PRESENTATION.

COMPLETELY IGNORING THE POINT OF THIS COMPETITION AND SHOWING OFF LOW-ENERGY MAGIC.

THEN TOPPING IT ALL OFF WITH THAT SLIGHTLY IMPROVED COMBINED SPELL FROM THE PAST.

IT'S NOT SOMETHING YOU'D SHOW AT THE HEART OF THE DEREGULATION MOVEMENT.

RECEPTION

YOU HAVE A LOT OF NERVE COMING HERE.

FLICK

OH, THAT'S RIGHT.

WE DIDN'T COME HERE TO WIN THE COMPETITION.

THAT PRESEN-TATION WAS ALL FOR ME.

...AND FIGURED YOU'D WALTZ IN HERE AND WE'D ALL BE TOGETHER AGAIN.

YOU CAUGHT WIND OF SOME RUMORS ABOUT ME AND SHIGE-MOTO...

MAGICAL GIRL COMPETITION

NEW MAGICAL ASSOCIATION

FLUTTER

FLUTTER

GET REAL. YOU'RE NOTHING BUT A NUISANCE.

FLUTTER

FWAP

NOT ONLY WILL THIS BE VIEWED AS A MOVE TO REVIVE MAGILU-MIERE...

...I'LL BE THE ONE FACING SCRUTINY AS SHIGEMOTO'S SUPERVISOR.

INTER-COMPANY

MAGICAL GIRL COMPETITION

WELL THEN.

LET THIS BE A WARNING.

DON'T PULL ANY MORE LITTLE STUNTS LIKE THIS.

RECEPTION

YOU LEARNED WHAT COULD COME OF IT...

...FROM YOUR PREVIOUS JOB, DIDN'T YOU?

CLACK

CLACK

CLACK

Phew... ナ——…

HA HA...

MIDORI-KAWA-SAN'S INSCRUTABLE.

I CAN'T UNDER-STAND HIM AT ALL.

JUST WHAT IS HE THINKING...?

CLENCH ...!!

BUT...

HE LET SOMETHING SLIP...

...ABOUT HIS CONNECTION TO SHIGEMOTO-SAN.

...AS SHIGEMOTO'S SUPERVISOR.

OUR PATH TO MEET HIM ISN'T BLOCKED YET!

WHAT IS THE MEANING OF THIS?

WHAT ARE YOU...?

I MEAN EXACTLY WHAT I SAID.

I CAN TELL YOU THE LOCATION...

...OF KOJI SHIGEMOTO-SAN.

☆MEAN-WHILE, MANAO APPROACHES IROHA! WHAT'S REALLY GOING ON HERE?!